**Санкт-Петербургский государственный университет**

**Р А Б О Ч А Я П Р О Г Р А М М А**

**УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

Испанский язык

Spanish

**Язык(и) обучения**

русский

Трудоемкость в зачетных единицах: 3-15

Регистрационный номер рабочей программы: 038689

**Раздел 1. Характеристики учебных занятий**

**1.1. Цели и задачи учебных занятий**

Цель обучения – формирование универсальных (общих) – социально-личностных, общекультурных, общенаучных, инструментальных и системных – и профессиональных (в том числе профессионально-ориентированных) компетенций, необходимых для успешной работы (стажировки) студентов и выпускников в странах испанского языка, позволяющих выпускнику успешно работать в избранной сфере деятельности, а также быть устойчивым на современном межкультурном рынке труда.  
Программа построена на основе принципов личностно-ориентированного и деятельностного обучения иностранным языкам и направлена в первую очередь на развитие творческой активности и самостоятельности студентов, ответственности за результаты своей деятельности, на овладение стратегиями работы над языком и формирование мотивации к дальнейшему совершенствованию умений иноязычного общения.  
Наряду с практической целью – обучением общению – курс «Испанский язык» ставит образовательные и воспитательные цели, достижение которых осуществляется в аспекте гуманизации и гуманитаризации профессионального образования и означает расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образованности, а также культуры мышления, общения и речи.  
К концу курса обучения успешно сдавшие итоговый зачёт должны владеть иностранным языком на уровне коммуникативной достаточности и уметь:  
• объясняться в различных ситуациях повседневного и профессионального общения в рамках изученного материала;   
• участвовать в дискуссии, деловой беседе и переговорах профессионального характера, выражая определенные коммуникативные намерения;   
• соотносить языковые средства с нормами речевого поведения, которых придерживаются носители иностранного языка.   
• выступать с подготовленным монологическим сообщением, аргументированно излагая свою позицию и используя вспомогательные средства (графики, таблицы, диаграммы, презентации и т.д.);   
• читать оригинальную литературу на испанском языке (при необходимости переводить прочитанное с минимальным использованием словаря); извлекать необходимую информацию (аннотирование, реферирование); трансформировать полученную информацию в резюме или иную устную или письменную форму текста;  
• понимать на слух информацию, представленную в виде аутентичных текстов разной тематики и различных жанров, и реагировать на нее;  
• вести переписку и оформлять письменные документы как личного, так и делового характера;

**1.2. Требования подготовленности обучающегося к освоению содержания учебных занятий (пререквизиты)**

В настоящее время испанский язык преподаётся в относительно небольшом количестве средних школ РФ, и поступление на программы подготовки специалистов Математико-механического факультета СПбГУ не предполагает обязательного наличия минимального уровня владения испанским языком. Это принципиальное положение определяет возможность изучения испанского языка на разных уровнях.  
 Обучение дисциплине осуществляется в группах трех уровней:   
• У1 – нулевой (0-А1.+) ;  
• У2 – предпороговый уровнь (А1.-А 2.+) (уровень определяется путём проведения входного письменного тестирования).  
У3– пороговый уровнь (А2-В1+)   
Основой построения программы является разделение курса на два аспекта - «Общий язык» и «Язык для специальных целей». Они различаются между собой тематикой и лексическим составом учебного материала, приоритетом того или иного вида речевой деятельности, развитием навыков, необходимых для освоения соответствующего регистра речи. Оба аспекта связаны между собой в учебном процессе наличием общих грамматических тем и необходимостью овладения сходными синтаксическими явлениями и базовыми речевыми навыками.  
В аспекте «Общий язык» осуществляется развитие навыков восприятия звучащей (монологической и диалогической) речи, развитие навыков устной разговорно-бытовой речи, развитие навыков чтения и письма. Обучение общему языку ведется на материале произведений речи неспециализированной (бытовой и общепознавательной) тематики, а также страноведческого и культурологического характера. Аспект «Общий язык», как правило, преподаётся студентам, начинающим изучение испанского языка «с нуля».   
Аспект «Язык для специальных целей» рассчитан в первую очередь на студентов, имеющих базовую (школьную) подготовку по испанскому языку. В рамках его программы осуществляется развитие навыков публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия), развитие навыков чтения специальной литературы с цепью получения информации, знакомство с основами реферирования, аннотирования литературы по специальности, развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения переписки. Обучение языку специальности ведется на профессионально-ориентированном материале.

**1.3. Перечень результатов обучения (learning outcomes)**

По окончании обучения студент должен:   
знать  
• особенности артикуляции испанского языка, систему гласных и согласных;  
• базовую лексику общего испанского языка, а также основную терминологию своей специальности;  
владеть  
• навыками разговорно-бытовой речи (нормативным произношением и ритмом речи и применять их для повседневного общения;  
• наиболее употребительными (базовыми) грамматическими структурами;   
• основами публичной речи – умение делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой);  
• основными приемами аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности( У 4);  
• навыками проведения деловых презентаций (У 4, 3);  
уметь  
• понимать основное содержание устной речи;  
• понимать/распознавать отношения и точки зрения;  
• чётко, логично, убедительно задавать все виды релевантных вопросов;  
• аргументированно высказывать свою точку зрения;  
• вести телефонный разговор частного / делового/ характера;   
• писать официальные /неофициальные письма ;  
• читать со словарём, извлекать основной смысл, концептуально излагать содержание текстов и статей общеязыкового и профессионального характера (У 4, 3);   
• поддерживать беседу в рамках общеобразовательных и специальных тем (У 4, 3);  
• учитывать в своем речевом и неречевом поведении социокультурную и профессиональную специфику общения;  
• понимать и интерпретировать лингвокультурные факты.

**1.4. Перечень и объём активных и интерактивных форм учебных занятий**

Доминирующей формой обучения является практическое занятие по испанскому языку с активным использованием следующих форм работы:  
• фронтальная, индивидуальная, парная, групповая работа;  
• ролевые игры, полилоги;  
• проектная работа;  
• тренинги коммуникации в ситуациях профессионального общения;  
• проведение деловых и академических презентаций и моделирование дискуссий на испанском языке.  
Вместе с тем используются новые формы организации учебного процесса, как работа с Интернет-ресурсами, а также самостоятельная работа студента под руководством преподавателя и индивидуальные консультации.

**Раздел 2. Организация, структура и содержание учебных занятий**

**2.1. Организация учебных занятий**

**2.1.1 Основной курс**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Трудоёмкость, объёмы учебной работы и наполняемость групп обучающихся | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Код модуля в составе дисциплины,  практики и т.п. | Контактная работа обучающихся с преподавателем | | | | | | | | | | | | Самостоятельная работа | | | | Объём активных и интерактивных  форм учебных занятий | Трудоёмкость |
| лекции | семинары | консультации | практические  занятия | лабораторные работы | контрольные работы | коллоквиумы | текущий контроль | промежуточная  аттестация | итоговая аттестация | под руководством преподавателя | в присутствии  преподавателя | сам. раб. с использованием  методических материалов | текущий контроль (сам.раб.) | промежуточная аттестация (сам.раб.) | итоговая аттестация  (сам.раб.) |
| ТРАЕКТОРИЯ 3 СЕМЕСТРА | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Форма обучения: очная | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Семестр 3 |  |  |  | 58 |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 48 |  |  |  | 108 | 3 |
|  |  |  |  | 10-25 |  |  |  |  | 10-25 |  |  |  | 1-1 |  |  |  |  |  |
| Семестр 4 |  |  |  | 58 |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 48 |  |  |  | 108 | 3 |
|  |  |  |  | 10-25 |  |  |  |  | 10-25 |  |  |  | 1-1 |  |  |  |  |  |
| Семестр 5 |  |  |  | 58 |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 48 |  |  |  | 108 | 3 |
|  |  |  |  | 10-25 |  |  |  |  | 10-25 |  |  |  | 1-1 |  |  |  |  |  |
| Семестр 6 |  |  |  | 58 |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 48 |  |  |  | 108 | 3 |
|  |  |  |  | 10-25 |  |  |  |  | 10-25 |  |  |  | 1-1 |  |  |  |  |  |
| Семестр 7 |  |  |  | 58 |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 48 |  |  |  | 108 | 3 |
|  |  |  |  | 10-25 |  |  |  |  | 10-25 |  |  |  | 1-1 |  |  |  |  |  |
| ИТОГО |  |  |  | 290 |  |  |  |  | 10 |  |  |  | 240 |  |  |  |  | 15 |
| ТРАЕКТОРИЯ 5 СЕМЕСТРА | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Форма обучения: очная | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Семестр 5 |  |  |  | 58 |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 48 |  |  |  | 108 | 3 |
|  |  |  |  | 10-25 |  |  |  |  | 10-25 |  |  |  | 1-1 |  |  |  |  |  |
| Семестр 6 |  |  |  | 58 |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 48 |  |  |  | 108 | 3 |
|  |  |  |  | 10-25 |  |  |  |  | 10-25 |  |  |  | 1-1 |  |  |  |  |  |
| Семестр 7 |  |  |  | 58 |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 48 |  |  |  | 108 | 3 |
|  |  |  |  | 10-25 |  |  |  |  | 10-25 |  |  |  | 1-1 |  |  |  |  |  |
| ИТОГО |  |  |  | 174 |  |  |  |  | 6 |  |  |  | 144 |  |  |  |  | 9 |
| ТРАЕКТОРИЯ 7 СЕМЕСТРА | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Форма обучения: очная | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Семестр 7 |  |  |  | 58 |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 48 |  |  |  | 60 | 3 |
|  |  |  |  | 10-25 |  |  |  |  | 10-25 |  |  |  | 1-1 |  |  |  |  |  |
| ИТОГО |  |  |  | 58 |  |  |  |  | 2 |  |  |  | 48 |  |  |  |  | 3 |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Виды, формы и сроки текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации | | | | | | |
| Код модуля в составе дисциплины, практики и т.п. | Формы текущего контроля успеваемости | | Виды промежуточной аттестации | | Виды итоговой аттестации  (только для программ итоговой аттестации и дополнительных образовательных программ) | |
| Формы | Сроки | Виды | Сроки | Виды | Сроки |
| ТРАЕКТОРИЯ 3 СЕМЕСТРА | | | | | | |
| Форма обучения: очная | | | | | | |
| Семестр 3 |  |  | зачёт, устно, традиционная форма | по графику промежуточной аттестации |  |  |
| Семестр 4 |  |  | зачёт, устно, традиционная форма | по графику промежуточной аттестации |  |  |
| Семестр 5 |  |  | зачёт, устно, традиционная форма | по графику промежуточной аттестации |  |  |
| Семестр 6 |  |  | зачёт, устно, традиционная форма | по графику промежуточной аттестации |  |  |
| Семестр 7 |  |  | зачёт, устно, традиционная форма | по графику промежуточной аттестации |  |  |
| ТРАЕКТОРИЯ 5 СЕМЕСТРА | | | | | | |
| Форма обучения: очная | | | | | | |
| Семестр 5 |  |  | зачёт, устно, традиционная форма | по графику промежуточной аттестации |  |  |
| Семестр 6 |  |  | зачёт, устно, традиционная форма | по графику промежуточной аттестации |  |  |
| Семестр 7 |  |  | зачёт, устно, традиционная форма | по графику промежуточной аттестации |  |  |
| ТРАЕКТОРИЯ 7 СЕМЕСТРА | | | | | | |
| Форма обучения: очная | | | | | | |
| Семестр 7 |  |  | зачёт, устно, традиционная форма | по графику промежуточной аттестации |  |  |

**2.2. Структура и содержание учебных занятий**

Подготовка осуществляется на 2 уровнях Траектория 3 (В1-В2); Траектория 4.2 (В2+) в течение 3 учебных семестров Траектория 3 (В1-В2); в течение 5  учебных семестров Траектория 4.2 (В2+). В конце каждого семестра студенты сдают письменный и устный зачет (см. ниже). Курс завершается сдачей зачета с определением уровня владения языком.

При создании языковых групп учитывается различный входной уровень студентов, и для обеспечения максимально эффективных условий обучения студенты 2 и 3курса, имеющие базовую (школьную) подготовку по испанскому языку, проходят в начале 4 учебного семестра письменное тестирование и устное собеседование, по результатам которых им предлагается быть зачисленными в группу начального либо продвинутого уровня.

Уровень (В1-В2)

Основные задачи этого уровня - формирование, закрепление и развитие в тесном взаимодействии умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма в общении на общегуманитарные темы, ознакомление с культурой стран изучаемого языка и введение в язык профессионального общения.  
Необходимость обогащения профессионального испаноязычного обучения языковым содержанием общегуманитарной тематики диктуется потребностью формирования у обучаемых более полной и объективной картины мира, обеспечивающей личностные потребности специалистов. Тематика[[1]](#footnote-1) для устной речи должна покрывать социально-бытовую, учебно-трудовую, социально-культурную, административную сферы общения в нашей стране и в странах испанского языка.  
Программа ориентирована на студентов Математико-механического факультета СПбГУ, имеющих языковой уровень (В1-В2) по классификации Совета Европы. Уровень определяется на входном тестировании.

Целью обучения на этом уровне является развитие и совершенствование языковых навыков и речевых умений, а также расширение и углубление культурологических знаний и введение в язык профессионального общения.

Уровень (В2+)

Программа ориентирована на студентов Математико-механического факультета СПбГУ, имеющих языковой уровень В2+ по классификации Совета Европы, определяемый на входном тестировании. В процессе обучения тренируются основные навыки, необходимые для успешной коммуникации в профессиональной сфере. Основное внимание уделяется устной коммуникации.

Содержание обучения по уровням.

Уровень образоватетьного маршрута: Траектория 3 *(В1-В2)*

|  |  |
| --- | --- |
| Цели и задачи курса | Цель:формирование способности к адекватному речевому и социальному взаимодействию в несложных ситуациях межкультурного общения в профессиональной сфере.  Задачи:  1.Формирование речевой деятельности на уровне А2.+: развитие и закрепление способности студента выражать свои мысли на иностранном языке адекватно намерению и коммуникативной ситуации.  2. выравнивание и активирование базовых языковых компетенций (произношения, интонации, лексических и грамматических (включая морфологию и синтаксис) моделей для построения простого связного высказывания в устной и письменной речи;  3. Выработка навыков восприятия и реализации речевого намерения при деловом и повседневном общении;  4. Развитие навыков понимания письменной речи.  5. Обучение письменному выражению своих коммуникативных намерений, составлению письменных документов с использованием реквизитов делового письма; пониманию аутентичной иноязычной речи на слух в объеме программной тематики. |
| Требования к практическому владению видами речевой деятельности  к концу 5 семестра *(В1-В2)* | |
| Студент должен уметь:  АУДИРОВАНИЕ:   1. понимать обращенную речь в простых ситуациях повседневного общения; 2. понимать основную информацию, содержащуюся в простых и небольших по объему объявлениях и сообщениях; 3. использовать контекст и похоже звучащие слова, чтобы понять значение незнакомых слов в небольших по объему высказываниях; 4. извлекать необходимую/значимую информацию из сообщений; 5. понимать основное содержание устных сообщений по известной проблематике.   ЧТЕНИЕ:   1. просматривать короткие тексты на соответствующую курсу тематику, находить важную (необходимую) информацию; 2. выделить наиболее важную информацию, просмотрев объявление или рекламный проспект;   читать карту страны/города, находить необходимые сведения о городах, улицах/площадях, проезде и др.;   1. выделить наиболее важную информацию, просмотрев объявление или рекламный проспект; 2. извлекать необходимую информацию из календаря мероприятий; 3. понимать прогноз погоды.   ДИАЛОГ:   1. представиться, поприветствовать кого-либо или попрощаться, используя простые языковые средства в соответствия с ситуацией общения; 2. начать, поддержать и закончить разговор на знакомую тему, соблюдая нормы поведения, принятые в стране испанского языка; 3. правильно использовать в своей речи числа, цифры, названия количества чего-либо, цены и время; 4. сказать, что нравится, а что нет; 5. задавать собеседнику вопросы о том, как его зовут, где он живет, работает, учится, о принадлежащих ему вещах, их характеристиках и отвечать на подобные вопросы в свой адрес, но при условии, что вопросы произносятся медленно и четко.   МОНОЛОГ:   1. кратко рассказывать о ситуациях, соответствующих тематике курса(15 предложений; 2. рассказать о своих коллегах, о себе, своей семье; 3. описывать рабочее место, места, где живет, учится; 4. кратко представить предприятие, рассказать о его структуре (15 предложений); 5. рассказывать о своей рабочей неделе расписании своей учебы, работы, распорядке дня; о своем свободном времени; 6. рассказать о погоде.   ПИСЬМО:   1. писать несложные тексты-сочинения ( в рамках изученных тем) ; 2. письменно излагать краткие и сведения о себе, с том, где живет, чем занимается; 3. вписать в анкету сведения о себе (возрасте, месте рождения, жительства, месте работе, роде занятий, увлечениях и т.п.); 4. записать в ежедневнике план дел на день, неделю.   РЕЧЕВОЕ ПОВЕДЕНИЕ   1. повторять отдельные слова и предложения собеседника, чтобы удостовериться в правильном понимании его высказывания; 2. попросить собеседника пояснить/уточнить сказанное им; 3. вместо неизвестного слова употребить знакомое/описательное выражение, близкое ему по значению.   КАЧЕСТВЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТНОЙ РЕЧИ   1. передавать простую информацию и четко формулировать наиболее важные положения своего сообщения; 2. использовать соответствующий тематике семестра лексический и грамматический материал; 3. использовать простейшие языковые средства для связи предложений; 4. грамматически правильным языком выражать свои мысли в типичных ситуациях.   КАЧЕСТВЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ   1. писать грамматически правильные предложения; 2. в краткой и ясной форме передавать информацию. | |
| Требования к практическому владению видами речевой деятельности  к концу 6 семестра *(В1-В2)* | |
| Студент должен уметь:  АУДИРОВАНИЕ   1. понимать вопросы, простые короткие указания или просьбы, с которыми собеседник обращается в медленном темпе; 2. понимать четкую речь в простых ситуациях по изучаемым темам; 3. понимать основную информацию, содержащуюся в простых и небольших по объему объявлениях и сообщениях; 4. понимать интервью; 5. понимать основные идеи и факты устной речи; 6. понимать/распознавать отношение и точку зрения.   ЧТЕНИЕ   1. читать со словарём, извлекать основной смысл текстов и статей общеязыкового и профессионального характера; 2. выделять в рекламных проспектах наиболее существенную информацию, позволяющую определить, соответствует ли данный товар личным запросам; 3. извлекать необходимую информацию из простых адаптированных художественных текстов; 4. понимать содержание электронных сообщений, писем бытового и профессионального характера; 5. понимать простые короткие объявления о том, что и где произошло; 6. понимать содержание сообщений на актуальные темы, различные точки зрения, факты, выводы, а также кратко обобщать важные моменты.   ДИАЛОГ   1. принимать участие в дискуссиях (выдвигать предложение, вежливо и корректно прервать собеседника, согласиться с мнением собеседника или отвергнуть его, аргументировать свою точку зрения); 2. объяснить преимущества и недостатки какого- либо явления, события и т. д.; 3. принимать или отвергать предложения, аргументируя свою точку зрения; 4. чётко, логично, убедительно задавать все виды релевантных вопросов; 5. вести разговор частного / делового характера ( договориться о встрече, сделать заказ в ресторане, и т.д;) ; 6. запрашивать простую информацию о предстоящем путешествии; деловом ужине; 7. пригласить кого-либо, принять приглашение или отказаться от него.   МОНОЛОГ   1. выступить с кратким сообщением на заданную тему; 2. высказаться на заданную тему (20 предложений, правильно оформленных в языковом отношении); 3. пересказывать историю; 4. сравнивать факты и вещи друг с другом; 5. рассказывать о своем детстве и о планах на будущее; 6. говорить о путешествии, планах, местах назначения, сравнивать, выбирать и обосновывать свой выбор; 7. описать ресторан, отель.   ПИСЬМО   1. писать несложные тексты-сочинения (в рамках изученных тем) ; 2. написать короткое письмо и рассказать о своих впечатлениях, о поездке; 3. писать е-мейлы – запрашивать информацию, отвечать на информационное сообщение; 4. писать приглашения и ответы на них; 5. писать письма о своих планах;   РЕЧЕВОЕ ПОВЕДЕНИЕ   1. повторять отдельные слова и предложения собеседника, чтобы удостовериться в правильном понимании его высказывания; 2. попросить собеседника пояснить/уточнить сказанное им; 3. вместо неизвестного слова употребить знакомое/описательное выражение, близкое ему по значению.   КАЧЕСТВЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТНОЙ РЕЧИ   1. передавать простую информацию и четко формулировать наиболее важные положения своего сообщения; 2. использовать соответствующий тематике семестра лексический и грамматический материал; 3. говорить достаточно долго с нормальной скоростью речи; но при поиске нужных оборотов или выражений делать заметные паузы; 4. общаться, не делая грубых ошибок, и исправлять свои ошибки, если они вызывают неправильное понимание; 5. использовать простейшие языковые средства для связи предложений.   КАЧЕСТВЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ   1. в краткой и ясной форме передавать информацию и основные идеи, организуя их как логическую последовательность событий; 2. находить и исправлять свои типичные ошибки в письменной речи; 3. уверенно владеть основными синтаксическими конструкциями предложения; 4. написать текст небольшого объема, обосновывая свою точку зрения. | |
| Итоговые требования к практическому владению видами речевой деятельности  к концу 7 семестра *(В1-В2)* | |
| Студент должен уметь:  АУДИРОВАНИЕ   1. понимать обращённую к нему речь в простых ситуациях; повседневного и делового общения при условии, что собеседник говорит чётко; 2. понимать основное содержание устных достаточно быстро произнесённых сообщений на известную тему (например: знакомство, учёба, стажировка, путешествие…); 3. использовать контекст и/или однокоренные слова, для правильной интерпретации значений незнакомых слов в небольших по объёму высказываниях.   ЧТЕНИЕ   1. извлекать необходимую и/или значимую информацию из объявлений, газетных статей, рекламных проспектов и пр., содержащих цифровые данные, заголовки, иллюстрации; 2. понимать: вывески-указатели в публичных местах (в офисе, магазине, на вокзале, на улице и т.д.); 3. понимать основное содержание адаптированных текстов повествовательного характера, в том числе, и на профессионально-ориентированные темы, если они имеют ясную логическую структуру и написаны простым языком; 4. находить важную информацию в расписаниях, графиках, таблицах; 5. понимать публикации познавательного или страноведческого характера, репортажи, в которых речь идет о конкретных ситуациях, событиях или лицах. 6. понимать описания событий в деловых письмах; 7. понимать содержание сообщений на актуальные темы, различные точки зрения, факты, выводы, а также кратко обобщать важные момент;. 8. понимать объявления о работе.   ДИАЛОГ   1. принимать участие в дискуссиях (выдвигать предложение, вежливо и корректно прервать собеседника, согласиться с мнением собеседника или отвергнуть его, аргументировать свою точку зрения); 2. вести собеседование при приеме на работу; 3. задавать вопросы о рабочем месте, условиях работы, должностных обязанностях и отвечать на них; 4. отвечать на простые вопросы и реагировать на сообщения в типичных ситуациях; 5. назначить встречу, и обсудить планы о работе, должностные обязанности;   объяснить преимущества и недостатки какого- либо явления, события и т. д.  МОНОЛОГ   1. рассказать о предприятии, его истории, представить обобщённую характеристику подразделений, описать их функции; 2. составлять монологические высказывания в форме презентации, снабжая их визуальным сопровождением; 3. cоставлять монологические высказывания в рамках предлагаемых несложных ситуаций делового общения: решение рабочих моментов в сфере оказания услуг, организации и/или запуске производства; анализ перспектив рынков сбыта, 4. описывать простые графики и статистические данные; 5. рассказывать о планах (о своем профессиональном будущем) ; 6. объяснять основные задачи в работе менеджера, называть необходимые навыки и компетенции.   ПИСЬМО   1. составить тезисы выступления или презентации; 2. составить резюме; 3. написать характеристику друга, коллеги по работе; дать себе характеристику в письменной форме; 4. составить письмо о приеме на работу; 5. написать запрос или заявление (например, о приеме на учебные курсы); 6. с помощью простых предложений описывать события (что, где, когда произошло); 7. составить элементарный E-mail / деловое письмо с использованием устойчивых стандартных формулировок.   КАЧЕСТВЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТНОЙ РЕЧИ   1. без особых затруднений излагать свои мысли, используя паузы, особенно перед длинными высказываниями, чтобы продумать и сформулировать предложение; 2. передавать простую информацию и четко формулировать наиболее важные положения своего сообщения; 3. словарного запаса хватает для общения на темы курса; 4. грамматически правильным языком выражать свои мысли в типичных ситуациях.   КАЧЕСТВЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ   1. в письменной форме ясно и логично излагать основную мысль; 2. писать грамматически правильные предложения; 3. в краткой и ясной форме передавать информацию и основные идеи, организуя их как логическую последовательность событий. | |

Уровень образоватетьного маршрута: Траектория 4.2(В2+)

|  |  |
| --- | --- |
| Цели и задачи курса | Цель:формирование способности к адекватному речевому и социальному взаимодействию в разнообразных ситуациях межкультурного общения в профессиональной сфере.  Задачи:  1. Обобщение и систематизация знаний студентов об особенностях системы изучаемого языка, в первую очередь, в его лексическом и грамматическом аспектах, а также о социокультурных нормах повседневного общения, правилах речевого этикета.  2. Расширение границ лексического минимума общекультурной тематики (300-400 лекс. единиц в семестр).  3. Формирование речевой деятельности на уровне В1.+.: развитие и закрепление способности студента выражать свои мысли на иностранном языке адекватно намерению и коммуникативной ситуации.  4. Обучение различным видам чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое и поисковое чтение); письменному выражению своих коммуникативных намерений, составлению письменных документов с использованием реквизитов делового письма; пониманию аутентичной испаноязычной речи на слух в объеме программной тематики. |
| Требования к практическому владению видами речевой деятельности  на 2 курсе (В2+) | |
| Студент должен уметь:  АУДИРОВАНИЕ:   1. понимать обращенную к нему речь в простых ситуациях; повседневного и делового общения при условии, что собеседник говорит четко; 2. понимать основное содержание устных сообщений по известной проблематике (например, работа, учеба, стажировка); 3. использовать контекст и похоже звучащие слова, чтобы понять значение незнакомых мне слов в небольших по объему высказываниях.   ЧТЕНИЕ:   1. понимать объявления о работе; 2. понимать объявления в аэропорту и на вокзале; 3. извлекать необходимую информацию в объявлениях, рекламных проспектах; 4. понимать основное содержание адаптированных текстов повествовательного характера на профессионально ориентированные темы, если они имеют ясную логическую структуру и написаны простым языком; 5. понимать простые письма, короткие статьи в которых речь идет о различных сторонах жизни;   ДИАЛОГ:   1. вести собеседование при приеме на работу; 2. задавать вопросы о рабочем месте, условиях работы, должностных обязанностях и отвечать на них; 3. отвечать на простые вопросы и реагировать на сообщения в типичных ситуациях; 4. назначить встречу, и обсудить планы о работе, должностные обязанности.   МОНОЛОГ:   1. рассказывать о себе, друге, коллеге, его характере, образовании, профессиональных качествах; 2. рассказывать о планах (о своем профессиональном будущем) и прошедших командировках и путешествиях; 3. рассказывать о предприятии, его истории, дать характеристику подразделениям и их функциям.   ПИСЬМО:   1. составить резюме; 2. написать запрос или заявление; 3. с помощью простых предложений описывать события (что, где, когда произошло); 4. дать краткое описание своих каждодневных действий; 5. написать свою характеристику, характеристику своего друга, коллеги по работе, учебе.   .РЕЧЕВОЕ ПОВЕДЕНИЕ   1. повторять отдельные слова и предложения собеседника, чтобы удостовериться в правильном понимании его высказывания; 2. попросить собеседника пояснить/уточнить сказанное им; 3. вместо неизвестного слова употребить знакомое выражение, близкое ему по значению.   КАЧЕСТВЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТНОЙ РЕЧИ   1. без особых затруднений излагать свои мысли, используя паузы, особенно перед длинными высказываниями, чтобы продумать и сформулировать предложение; 2. передавать простую информацию и четко формулировать наиболее важные положения своего сообщения; 3. словарного запаса хватает для общения на темы курса; 4. грамматически правильным языком выражать свои мысли в типичных ситуациях.   КАЧЕСТВЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ   1. в письменной форме ясно и логично излагать основную мысль; 2. писать грамматически правильные предложения;   в краткой и ясной форме передавать информацию и основные идеи, организуя их как логическую последовательность событий. | |
| Требования к практическому владению видами речевой деятельности  на 3 курсе (В2+) | |
| Студент должен уметь:  АУДИРОВАНИЕ   1. понимать обращенную к нему речь в простых ситуациях, как повседневного, так и делового общения; 2. понимать основное содержание устных сообщений по известной проблематике (реклама, маркетинг, политика, экономика, финансы, конференции, выставки); 3. использовать контекст и похоже звучащие слова, чтобы понять значение незнакомых слов; 4. Понимать небольшие монологические высказывания в форме презентаций, сопровождающиеся зрительным подкреплением.   ЧТЕНИЕ   1. понимать несложные тексты на профессионально ориентированные темы, сводные таблицы, схемы и диаграммы, связанные с научными вопросами; 2. понимать основное содержание адаптированных текстов повествовательного характера на повседневные или профессионально ориентированные темы, если они имеют достаточно ясную логическую структуру и написаны не слишком сложным языком; 3. понимать письма, небольшие статьи в которых речь идет о различных сторонах профессиональной деятельности.   ДИАЛОГ   1. вести дискуссию на несложные профессиональные темы; 2. проводить опросы и интервью на заданные темы; 3. задавать вопросы на общие и профессионально ориентированные темы и отвечать на них, используя при этом лексику и грамматические обороты, свойственные научному стилю речи; 4. запрашивать простую информацию по вопросам научных исследований, обучения и стажировок; 5. отвечать на простые вопросы и реагировать на сообщения в типичных ситуациях; 6. назначить встречу, и обсудить планы о работе; 7. участвовать в рабочих дискуссиях, обсуждениях различных вопросов научного характера.   МОНОЛОГ   1. составлять небольшие монологические высказывания в форме презентации, сопровождающиеся зрительным подкреплением; 2. Составлять монологические высказывания в рамках предлагаемых несложных ситуаций научного общения, связанных с решением элементарных вопросов в научной сфере.   ПИСЬМО   1. .Составлять графические наглядные материалы для сопровождения устных презентаций; 2. Составлять информационные проспекты; 3. написать запрос или заявление (например, о приеме на учебные курсы); 4. владеть навыками составления научного доклада и реферата научной публикации. 5. с помощью как простых, так и сложных предложений описывать события (что, где, когда произошло).   РЕЧЕВОЕ ПОВЕДЕНИЕ   1. повторять отдельные слова и предложения собеседника, чтобы удостовериться в правильном понимании его высказывания; 2. попросить собеседника пояснить/уточнить сказанное им; 3. вместо неизвестного слова употребить знакомое выражение, близкое ему по значению.   КАЧЕСТВЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТНОЙ РЕЧИ   1. без особых затруднений излагать свои мысли, используя паузы, особенно перед длинными высказываниями, чтобы продумать и сформулировать предложение; 2. передавать простую информацию и четко формулировать наиболее важные положения своего сообщения; 3. словарного запаса хватает для общения на темы курса; 4. грамматически правильным языком выражать свои мысли в типичных ситуациях.   КАЧЕСТВЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ   1. в письменной форме ясно и логично излагать основную мысль; 2. писать грамматически правильные предложения;   в краткой и ясной форме передавать информацию и основные идеи, организуя их как логическую последовательность событий. | |
| Итоговые требования к практическому владению видами речевой деятельности к концу 7 семестра уровень (В2+) | |
| Студент должен уметь:  АУДИРОВАНИЕ   1. понимать обращенную к нему речь в различных ситуациях; повседневного общения; 2. детально понимать содержание устных высказываний на заданные темы (научная конференция, доклад на научной конференции) ; 3. Воспринимать достаточно длинные и сложные монологические высказывания в форме презентаций со зрительным подкреплением ; 4. использовать контекст и похоже звучащие слова, чтобы понять значение незнакомых.   ЧТЕНИЕ   1. извлекать необходимую информацию в текстах и документах различного типа 2. понимать содержание адаптированных текстов повествовательного характера на профессионально ориентированные темы, имеющих более сложную, или схематичную структуру, имеющих аббревиатуры, сокращения и написанные достаточно сложным языком; 3. понимать деловые письма, достаточно объёмные статьи; 4. уметь извлекать необходимую информацию из графических наглядных материалов для сопровождения устных презентаций.   ДИАЛОГ   1. вступать в контакт с собеседником, поддерживать и завершать беседу, используя адекватные речевые формулы и правила речевого этикета; 2. обмениваться профессиональной и непрофессиональной информацией с собеседником, выражая согласие/несогласие, сомнение, удивление, просьбу, совет, предложение и т.п.; 3. участвовать в дискуссии, деловой беседе и переговорах профессионального характера, выражая определенные коммуникативные намерения; 4. сочетать диалогическую и монологическую формы речи.   МОНОЛОГ   1. выступать с подготовленным монологическим сообщением, аргументировано излагая свою позицию и используя вспомогательные средства (графики, таблицы, диаграммы, презентации и т.д.); 2. резюмировать полученную информацию; 3. аргументировано представлять свою точку зрения по описанным фактам и событиям, делать выводы; 4. Уметь выступать с достаточно объёмным устным высказыванием в форме презентации, сопровождаемым зрительным подкреплением, а также вступать в обсуждение подобных презентаций.   ПИСЬМО   1. выполнять письменные задания к прослушанному, увиденному, прочитанному, логично и аргументировано излагать свои мысли, соблюдая стилистические и жанровые особенности соответствующего типа общения; 2. уметь составлять и заполнять различные документы, связанные со сферой научно-исследовательской работы; 3. реферировать и аннотировать профессионально ориентированные тексты с учетом разной степени смысловой компрессии.   КАЧЕСТВЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТНОЙ РЕЧИ   1. легко вступать в общение с носителями языка; 2. передать без потерь подробную информацию другим лицам; 3. говорить достаточно долго с вполне нормальной скоростью речи; но при поиске нужных оборотов или выражений делать заметные паузы; 4. общаться, не делая грубых ошибок, и исправлять свои ошибки, если они вызывают неправильное понимание.   КАЧЕСТВЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ   1. находить и исправлять свои типичные ошибки в письменной речи; 2. уверенно владеть основными синтаксическими конструкциями предложения. 3. иметь достаточный словарный запас; 4. написать текст среднего объема, обосновывая свою точку зрения и приводя соответствующие доводы. | |

**Раздел 3. Обеспечение учебных занятий**

**3.1. Методическое обеспечение**

**3.1.1 Методические указания по освоению дисциплины**

Основу методического обеспечения курса составляет многоступенчатый мультимедийный комплекс учебных материалов с использованием CD-ROM, а также совокупность учебно-методических пособий, сборников текстов, упражнений, созданных преподавателями кафедры.   
  
1. Дышлевая И.А. Español para empezar – СПб: Союз, 2007  
2. Дышлевая И.А. Español para continuar – СПб: Союз, 2007  
3. Мехидо Л., Пилярес П. Курс испанского языка – М: Изд. МГИМО, 1965  
4. Комарова Ж. Т. Испанский для всех. – М: Менеджер, 2010Arias García B. Сomprensión oral A 2 – B1 , práctica - enCLAVE-ELE / CLE Internacional , 2007 + 1 эл. опт. диск (CD-DA).  
5. Corpas J., Martínez L., Lluísa Sabater M. Socios 2. curso de español orientado al mundo del trabajo. – Barcelona: Difusión, 2007. + CD.  
6. González M., Martín F., Rodrígo C. Socios1 curso de español orientado al mundo del trabajo. – Barcelona: Difusión, 2007. + CD.  
7. Palomino M. A. Primer Plano1. Vida profesional – Madrid : Edelsa 2007+ CD-ROM.  
8. Pérez – Andujar A.O. Comprensión oral A1 – A2, práctica - enCLAVE-ELE / CLE Internacional , 2005 + 1 эл. опт. диск (CD-DA).  
9. Ruipérez García G., Aguirre Beltrán B. Primer Plano4 Ambito profesional – Madrid : Edelsa 2007+ CD-ROM.

**3.1.2 Методическое обеспечение самостоятельной работы**

Для самостоятельной работы студентов предусмотрены дифференцированные по курсам и семестрам электронные версии учебно-методических материалов, доступные в локальной сети факультета, а также видео-, лингафонные и DVD-курсы:   
  
1. Corpas J., Martínez L., Lluísa Sabater M. Socios 2. curso de español orientado al mundo del trabajo. – Barcelona: Difusión, 2007. + CD.  
2. González M., Martín F., Rodrígo C. Socios1 curso de español orientado al mundo del trabajo. – Barcelona: Difusión, 2007. + CD.  
3. Смыченко Ю.И. Consulta gramatical[Electronic resource]. С. -Петербург. гос. ун-т, Высш. школа менеджмента; - Санкт-Петербург : ВШМ СПбГУ, 2009  
4. Смыченко Ю.И.Fonética[Electronic resource]. С. -Петербург. гос. ун-т, Высш. школа менеджмента; - Санкт-Петербург : ВШМ СПбГУ, 2009  
5. Links – ссылки на сайты по аспектам.

**3.1.3 Методика проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации и критерии оценивания**

Текущий контроль

# Текущий контроль осуществляется в течение семестра в устной и письменной форме. Основные формы контроля, используемые в образовательном процессе:

1. рабочие тесты промежуточного характера, письменные контрольные работы;
2. сочинения и творческие письменные задания;
3. коммуникативно-ориентированные и профессионально направленные проекты и их защита;
4. обязательные письменные домашние работы.

По итогам текущего контроля в течение семестра преподаватель выставляет оценку, которая составляет 20 % от общей аттестации по итогам семестра.

Промежуточная аттестация

Во время аттестации оценивается учебная деятельность студента и качество освоения студентом дисциплины. Форма контроля – письменный лексико-грамматический тест, который проводится на аттестационной неделе в часы занятий. Объектом контроля являются коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо), ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса.

Результат выполнения работы оценивается в проценте выполнения (от 0% до 100%). В случае, если процент выполнения теста ниже 50%, студент получает оценку «не аттестован» и рекомендации по устранению пробелов во владении учебным материалом.

Аттестация по итогам семестра

1. Письменный лексико-грамматический тест (проводится на последнем занятии в семестре), построенный на пройденном материале с поуровневым увеличением сложности заданий в соответствии с программой. Время выполнения теста – 90 минут. Тест включает в себя задания на проверку владения различными видами речевой деятельности (чтение, аудирование, письмо), а также задания, контролирующие владение грамматическими структурами и лексическим минимумом, определенным программой дисциплины. Тест оценивается в проценте выполнения (от 0% до 100%) по количеству набранных баллов и составляет 80 % от общей оценки за зачет. В случае, если результат теста составляет менее 75%, студент получает на устном зачете дополнительное задание на проверку лексико-грамматических знаний. В случае, если сумма баллов за тест и работу в семестре выше 90, студент получает бонус и освобождается от устного зачета.

2. Устный зачет включает монологическое высказывание – решение проблемной ситуации (время подготовки 20 мин.) и неподготовленную беседу с преподавателем на одну из пройденных тем. Оценка устной речи (max.25 баллов) осуществляется с учетом изученного материала и заявленного уровня сложности по следующим параметрам:

1. соответствие содержания высказывания поставленной задаче; наличие соответствующего введения и заключения (max.3 балла);
2. логичность и структурированность высказывания; использование релевантных языковых средств для связи предложений и выделения основной мысли (max.3 балла);
3. использование релевантного лексического (max.4 балла) и грамматического материала (max.4 балла);
4. достаточный объем высказывания (max.4 балла);
5. соблюдение основных норм произношения и интонации (max.2 балла);
6. коммуникативные навыки (max.5 баллов).

Зачет оценивается по набранному количеству баллов. Сданным считается зачет в случае, если студент набрал 15 и более баллов.

Семестровая оценка «зачтено» выставляется, если сумма баллов за результаты работы в семестре и письменный тест составляет 50 и более, а количество баллов за устную часть 15 баллов и более.

По итогам письменного и устного зачета студент получает / не получает уровень, соответствующий каждому семестру.

Итоговая аттестация

Итоговая аттестацияпроводитсяв конце семестра и представляет собой устный зачет, которому предшествуют письменный тест с определением уровня в соответствии с концепцией Европейского языкового портфолио, включающий задания на проверку навыков чтения, аудирования и письма, а также лексический и грамматический тесты.

Итоговый лексико-грамматический тест проводится на последней учебной неделе в часы занятий. Тест включает в себя задания на проверку владения разными видами речевой деятельности (чтение, аудирование, письмо), а также задания, контролирующие владение грамматическими структурами и лексическим минимумом, определенным программой дисциплины. Время выполнения теста – 90 минут. Тест оценивается в проценте выполнения (от 0% до 100%) по количеству набранных баллов.

Устный зачет включает монологическое высказывание – решение проблемной ситуации (время подготовки 20 мин.) и неподготовленную беседу с преподавателем на одну из пройденных тем. Оценка устной речи (max.25 баллов) осуществляется с учетом изученного материала и заявленного уровня сложности по следующим параметрам:

1. соответствие содержания высказывания поставленной задаче; наличие соответствующего введения и заключения (max.3 балла);
2. логичность и структурированность высказывания; использование релевантных языковых средств для связи предложений и выделения основной мысли (max.3 балла);
3. использование релевантного лексического (max.4 балла) и грамматического материала (max.4 балла);
4. достаточный объем высказывания (max.4 балла);
5. соблюдение основных норм произношения и интонации (max.2 балла);
6. коммуникативные навыки (max.5 баллов).

Устный зачет на уровне А2- В1 включает дополнительно чтение и реферирование текста с последующим выражением своего мнения по тематике текста. Оценка работы с текстом и реферирования осуществляется по следующим параметрам:

1. содержание (max.3 балла);
2. структура реферирования(max.2 балла);
3. владение грамматическими структурами(max.2 балла);
4. логичность, использование релевантных языковых средств для связи предложений и выделения основной мысли(max.3 балла);
5. коммуникативные навыки(max.5 баллов).

Итоговая оценка «зачтено» выставляется, если по каждому из проверяемых аспектов письменного теста и устного зачета сумма баллов составляет в процентном отношении 60 % и более. По результатам итогового зачета студент в соответствии с программой своего образовательного маршрута получает уровень языковой компетенции по классификации Совета Европы. В случае, если полученный уровень ниже заявленного в программе, студент получает оценку «не зачтено».

**3.1.4 Методические материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации (контрольно-измерительные материалы, оценочные средства)**

Образцы лексико-грамматических тестов

Траектория3(В1-В2)

3 курс

*1. completar con “ser” o “estar”*

1. ¿Qué hora .......? - .......... las 3.

2. ¿Dónde ........... España?........... en la Península Ibérica

3. ¿Cómo .......... Uds? - ................... muy bien

4. ¿Qué día ..... hoy? – Hoy ....... sábado.

5. ¿De qué país .......... ella? ......... chilena.

*2. Selección múltiple.*

Él se llama Marco y yo .....Silvia.

a) se llamo b) me llamo c) me llama d) me lllamas

Mi novio y yo.....italianos.

a) soy b) sois c) somos d) eres

Mi padre es ..

a) camarera b) profesora c)periodista d) psicóloga

Vivo muy cerca.... universidad.

a) del b)de la c)de d) de el

Mi profesor de español......cinco idiomas.

a )hablo b)hablas c) habla d) hable

*3. Ordenar las frases*

1. mucho / casa / dinero / vale / Esta ...............................................................

2. vamos / cine / miércoles / los / al / Todos ...................................................

3. de / padres / Nuestros / viaje / están ............................................................

4. cristal / vaso / de / El / es ............................................................................

4 курс

*1. poner los verbos en Presente de Indicativo*

1. Juan les (pedir) ............................... dinero a sus padres.
2. Ellos siempre ( dormir) ................................ la siesta.
3. Siempre (entender, yo) ................... cuando (mentirme, tú) .............. .
4. ¿Cuándo (jugar) ...................... la Selección Nacional?
5. Los alumnos (repetir) ................ las frases.

*2. Completar con los verbos en P. Perfecto*

*Hacer, recibir, descansar, abrir, ir, salir, firmar, encontrar, desayunar, ganar, ver, poder, pasar, comer, oír.*

1. Esta mañana (yo) ............ la carta de mi primo.
2. Hoy (tú) ....................... tarde a causa de la nevada.
3. Esta noche (nos-s) ...........al club donde .................... a Jorge con su novia.
4. Este año Sergio ................ mucho y .................... hacer un viaje al extranjero.
5. ¿Qué te pasa? ¡Estás muy pálido! – Pues, .......................... algo malo.

*3. Selección múltiple*

1.Mis hermanos trabajan .....

a) muchos b) muy c) mucho d) mucha

2. Esta película es ........ buena.

a) Muy b) mucha c)mucho d)muchas

3. Antes de ponerse .... sombrero,se peina bien .... pelo.

a) el / su b) su/el c) su / su d) el/el  
4. Niños, ¿son ......... estos bolígrafos? - No, mamá.   
 a) tus b) sus c) vuestros d) m is

*Образцы заданий на проверку навыков чтения, аудирования и письма.*

*3 курс*

*1.Verdadero o Falso. Lee el texto y marca la opción correcta*

En España, durante la semana, normalmente las tiendas o establecimientos comerciales abren temprano, a las 8 o 9 de la mañana, y cierran aproximadamente a las 9 de la noche. Algunas tiendas cierran al mediodía, entre las 2 y las 5.  
Los fines de semana los horarios de apertura y cierre son distintos. Los sábados se acostumbra a cerrar al mediodía y ya no se abre hasta el lunes, pero hace ya años que muchas tiendas abren los sábados por la tarde.  
La mayor parte de los establecimientos se toman el domingo como día de descanso. Los bares y restaurantes acostumbran a descansar entre semana, los lunes o los martes, por ejemplo.  
Aunque es cierto que los grandes almacenes y los supermercados siguen manteniendo los horarios clásicos, cada día hay más establecmientos que sólo cierran las horas indispensables para limpiar, ordenar y reponer los productos.

A – Todas las tiendas tienen los mismos horarios. V / F

B – Las tiendas acostumbran a abrir los domingos. V / F

C – Cada vez son más comúnes los establecimientos que apenas cierran. V / F

D – Algunas tiendas cierran al mediodía. V / F

*2.* *Escucha la grabación y completa las respuestas de Irene.*

Casi la mitad de los universitarios españoles comparte sus estudios con el trabajo. El 72% piensa continuar estudiando y el 26% no piensa seguir sus estudios, sólo plantea trabajar.

1. ¿Cómo te llamas y de dónde eres?
2. ¿Qué estudias?
3. ¿Cúanto tiempo llevas viviendo en Madrid?
4. Perdona, ¿dónde vives?
5. ¿Realizas algún tipo de trabajo remunerado?
6. ¿Cuántas horas semanales dedicas a tu trabajo?
7. ¿Qué piensas del trabajo de canguro?

Образцы заданий из экзаменационных тестов

4 курс

*1. Completar con los verbos en los tiempos pasados*

El año pasado mis amigos y yo (ir) ................de vacaciones a costa. Durante cuatro meses (estar) .................. planeando el viaje. Nosotros (ir) ............a una agencia de viajes para arreglar los detalles del viaje. La empleada nos (dar) ............ un catálogo que (tener) ................ hoteles y lugares de interés. También nos (enseñar) ............ fotos del hotel y de las playas. El precio del hotel no (ser) ...............muy alto, todo (ser) ................ muy elegante, por eso (decidir) ...........ir allí. El viaje (costar) ................ 721euros, muy barato. Al llegar al aeropuerto de Malta, (estar) ............. muy contentos. Nosotos ( ir) ............al hotel para empezar nuestras vacaciones. Cuando ( llegar) ................. (enfadarse) ............ mucho porque el hotel no (ser) .................... el mismo de las fotos: el aire acondicionado no (funcionar) ...............el ascensor (estar) ......... estropeado y no (haber) ........ agua caliente. (Decidir) .................. poner una queja y (marcharse) .......a otro hotel cercano. Al regresar a España, (ir) ............ a la agencia de viajes y (quejarse) ......... a la empleada, le dijimos que en el hotel ( poner) ..............una reclamación, pero ellos no nos (hacer) ................. ningún caso. Al final (conseguir) ............. que nos (devolver) un 10 % del precio del viaje.

*2. Completar con las siguientes palabras*

***fabricar* ,azúcar, *curiosidad, empresa ,persona, venderse, país, saborear, caramelo***

Mientras estás leyendo este artículo más de 60.000…*…….* de todo el mundo están *……* un chupa-chups. La persona que les está endulzando la vida es Enrique Bernat, que en 1959 tuvo la idea de añadir un palito a los…*…………*. Abandona la…*…….* asturiana de confitería y vuelve a su Barcelona natal para *………….* un solo producto de trece gramos, compuesto de…*…………….*, glucosa y un palito de madera.  
 En los años sesenta, la empresa logra exportar el 10% de su producción, pero después de diez años vende en España 10% y exporta el 90%. Hoy ***Chupa-chups*** está presente en 108…*…….*, y…*……….* principalmente en Japón, Corea, Alemania, Estados Unidos y los países de la antigua Unión Soviética. Hasta la fecha se han vendido más de 20.000 mil de unidades y la producción está aumentando. Una…*…..*: el primer ***Chupa-chups*** fue rediseñado por Dalí.

*3. Selección múltiple.*1. ¿Todavía piensas \_\_\_\_\_ esa chica?  
 a) en b) a c) de d) para

2. ¿\_\_\_\_\_\_\_ has expicado todo a Pedro?  
 a) Se la b) Se te c) Se le d) Se lo

3. Me gusta viajar en tren y en coche, pero lo que más me gusta es ir \_\_\_\_ pie  
 a) en b) de c) a d) por

Траектория 4.2 (В2+)

2 курс

*1. Complete la decripción de los cargos y funciones de los directivos de la empresa con los términos siguientes.*

***Contratación calidad director departamentos producción salarial objetivos presupuestos mercados contabilidad***

1. El ................. general es el responsable final que establece los .................. a corto y largo plazo, coordina los ........................... y representa la empresa.
2. El director de ......................se encarga de la fabricación, control de existencias, control de ......................... y de Investigación y Desarollo.
3. El Director Financiero se responsabiliza de calcular los .............................., hacer pagos y cobros y de llevar la ................................. .
4. El Depto de Ventas hace la investigación de ............................ y la venta y el servicio postventa. De este depto dependen Marketing, Publicidad y Distribución.
5. En Recursos Humanos, además de la selección, la ........................... y la formación del personal, se ocupan de la negociación ................................. .

*2****.*** *Poner los verbos en los tiempos pasados.*

En 1946, **Marcel Bich**, barón de Bich, nacido en Turín (Italia) (comprar) ................ un taller de fabricación de plumas estilográficas en París.En aquella época la gente (escribir) ................ con pluma, (ser) ..........un instrumento incómodo y caro. La punta (romperse) .....................con frecuencia y los papeles (ensuciarse) con facilidad. En 1951, Bich (comprar) ................. una patente, la (perfeccionar) ........................... y (crear) ................................su propia marca, para ello le (quitar).......................... la "h" a su apellido: **Bic**...

*1****.*** *Verdadero o Falso. Lee el texto y marca la opción correcta*

Casi un tercio del millón de jóvenes menores de 30 años que se encuentran en paro lleva buscando trabajo desde hace al menos un año, según un estu­dio de la organización sindical Comisiones Obreras.El sindicato solícita al Gobierno una serie de medídas para fomentar el empleo juvenil y reducir las desigualdades. Además de registrar elevadas tasas de desempleo, el sindicato denuncia que los jóvenes menores de 35 años que logran incorporarse al mercado laboral sufren los mayores índices de precariedad laboral. No solo por la temporalidad de sus contratos, sino por la existencia de otros elementos que afectan a las condiciones de trabajo, como la irregularidad de la jornada de trabajo; la falta de adecuación entre la formación y la actividad desempeñada; la ausencia de expectativas laborales o la mayor siniestralidad que soportan. El 53% de los accidentes con baja los sufren trabajadores menores de 35 años. Según el sindicato, a las inestables condiciones laborales también se suman los bajos salarios que los jóvenes perciben por su empleo y que son infe­riores a los del resto de trabajadores. La media del salario anual de los jóvenes ascendió a 12493 euros durante 2003, cifra que equivale al 64% del salario medio del conjunto de los trabajadores. Esta desigualdad se acentúa en el caso de las mujeres jóvenes, al incrementarse la diferencia en 4000 euros respecto a sus compañeros.

1. Casi un tercio de los jóvenes españoles que buscan  
    trabajotardan más de un año en encontrarlo. **V / F**
2. Los jóvenes suelen estar sometidos a malas  
   condiciones de trabajo. **V / F**
3. Los mayores de 35 años sufren más de una mitad   
   de los accidentes laborales. **V / F**
4. Los jóvenes están peor pagados que el resto   
   de los trabajadores. **V / F**
5. A los jóvenes se les suele hacer el contrato fijo  
    desde el principio. **V / F**

*2.* *Fran, Susana y Antonia tienen profesiones muy diferentes. Completa el cuadro con la información que has escuchado.*

Fran:

Edad ...........................................

Profesión ...........................................

Años de experiencia en su último trabajo..............................................

Estudios realizados .....................................................................

Susana:

Edad: ...........................................

Profesión: ...........................................

Años de experiencia en su último trabajo:..............................................

Estudios realizados: ................................................................................

Antonia:

Edad: ...........................................

Profesión: ...........................................

Años de experiencia en su último trabajo:..............................................

Estudios realizados :................................................................................

Образец билета:

1.Ayuda a tu amigo que se va de viaje de negocios a elegir un hotel que corresponda a sus exigencias

2. Cuenta cómo pasas normalmente un día ordinario de tu vida estudiantil.

3 курс

*1. Completas con Ser/ estar*

1. Juan .... capaz de conseguir todo lo que se propone.

2. (Yo) .. harto de tener que aguantar los caprichos del jefe.

3. Marisol de baja por enfermedad.

4. Éste el eslogan de Aucland, empresa de subastas *on line:* "Todo se

puede comprar, sólo ..cuestión de precio".  
5.¿........rentable la publicidad agresiva?  
6. En España, la publicidad suele.........tradicional. ¿Por qué se.........así en ese campo y no con la programación de la televisión, que puede .......mucho más violenta?

*2. Completar con los verbos en el tiempo y modo. adecuados*

1. Es el momento de actuar; cuando (estar, nosotros).........entre la espada y la pared, no podremos reaccionar como es debido.  
2. Exageras. Si (estar, nosotros) ..........en un punto tan crítico, ya lo sabríamos.  
Si no respetamos nuestra cultura empresarial, los resultados peores.  
Si hubiésemos necesitado publicidad ya (hacerla) .......... hace tiempo.  
3. Marcel Bisch (nacer) ..........en Turín en 1914, más tarde (nacionalizarse, él) ..........francés. (Trabajar, él) ..............en Italia, Francia y España y (licenciarse, él) ...............en Derecho. Bisch (encontrar) ...........lo que el mercado (necesitar) ................ No (inventar,él)............el bolígrafo, sino (popularizarlo, él) .................

4. Dudo que (poder, tú) ............ convencerme, creo que la inversión en Bolsa  
(suponer) ............. un gran riesgo.  
5.Lamento que (ver, tú) ............ las cosas de un modo tan conservador. Siquieres algo, (tener, tú) ..........que arriesgarte.

*3. Verdadero o Falso. Lee el texto y marca la opción correcta.*

La negociación dé un contrato de trabajo es uno de los momentos clave para un directivo a lo largo de su carrera. Se debe asumir de forma profesional, planteando a la empresa lo que se espera conseguir con el nuevo contrato, pero sin olvidar que una presión excesiva puede perjudicar.   
 La mayor parte de las negociaciones frustrantes se producen por inseguridad y precipitación. Muchas veces el directivo adopta una postura totalmente errónea y se plantea inmediatamente las condiciones económicas de su contratación, obviando los demás componentes de la oferta. "Siempre interesa más estimar la proposición en su conjunto, teniendo en cuenta aspectos muy concretos, como, por ejemplo, el tipo y duración del contrato", el nombre del puesto, su categoría y las condiciones económicas. También hay que concretar detalles como la determinación de los objetivos, las ventajas adicionales, los beneficios sociales y las cláusulas especiales. Finalmente, están las condiciones de rescisión del contrato y de indemnización ...

Preguntas:

1. Es aconsejable que el directivo presione a la

empresa para conseguir un buen contrato. V / F

2. En la negociación de un contrato no sólo deben tomarse

en consideración los aspectos económicos de la oferta. V / F

3. Si se rechaza la oferta de contrato es preferible no

comunicar los motivos a la empresa. V / F

Образец билета

4 курс

*1.Leer el texto y expresar su opinión sobre el problema .*

Uno de los mayores problemas de la Humanidad es, sin duda, la enorme diferencia entre el Norte y el Sur, entre los países ricos (industrializados), situados generalmente en el hemisferio Norte, y los países pobres (no indus­trializados), que se encuentran normalmente en el hemisferio Sur.

Además, hay que tener en cuenta que los países ricos son cada vez más ricos mientras quelos países pobres son cada vez más pobres. Éste es el caso de muchos de los países de América Latina.  
 Esta desigualdad existe en todos los terrenos: los países ricos consumen el70% de la energía mundial, el 75% de los metales, el 85% de la madera y el 60% de los alimentos y tienen el 95% de los ordenadores del mundo, aunque solo representan, aproximadamente, la cuarta parte de la población mundial. Además, el 37% de la población del Norte recibe enseñanza universitaria o equivalente, mientras que solo el 8% de los habitantes del Sur reciben estudios superiores...

*2. Usted participa en un importante salón de turismo internacional. Haga presentación de algún país latinoamericano.*

**3.1.5 Методические материалы для оценки обучающимися содержания и качества учебного процесса**

Примерная анкета-отзыв по преподаванию дисциплины

Просим Вас заполнить анонимную анкету-отзыв по пройденному Вами курсу. Обобщенные данные анкет будут использованы для совершенствования преподавания. По каждому вопросу проставьте соответствующие оценки по шкале от 1 до 10 баллов (обведите выбранный Вами балл). В случае необходимости впишите свои комментарии.

1. Насколько Вы удовлетворены содержанием дисциплины в целом?

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Комментарий\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Насколько Вы удовлетворены формами преподавания?

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Комментарий\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Как Вы оцениваете качество подготовки предложенных учебно–методических материалов?

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Комментарий\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Насколько Вы удовлетворены использованием преподавателями интерактивных и активных методов обучения ?

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Комментарий\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Какие из тем дисциплины Вы считаете наиболее полезными, ценными с точки зрения дальнейшего обучения и/или применения в последующей практической деятельности?
2. Что бы Вы предложили изменить в методическом и содержательном плане для совершенствования преподавания данной дисциплины?

СПАСИБО!

**3.2. Кадровое обеспечение**

**3.2.1 Образование и (или) квалификация штатных преподавателей и иных лиц, допущенных к проведению учебных занятий**

Реализация программы должна обеспечиваться научно-педагогическими кадрами, имеющими базовое образование, соответствующее профилю преподаваемой дисциплины, и систематически занимающимися повышением квалификации и научно-методи¬ческой деятельностью.

**3.2.2 Обеспечение учебно-вспомогательным и (или) иным персоналом**

не требуется.

**3.3. Материально-техническое обеспечение**

**3.3.1 Характеристики аудиторий (помещений, мест) для проведения занятий**

Лекционные аудитории (с обязательным оснащением компьютерным и видеопроекционным оборудованием для презентаций с выходом в Интернет, средствами звуковоспроизведения и экраном);  
  
Для обеспечения самостоятельной работы студентов, создания возможности упражняться в языке и запоминать материал с наиболее оптимальной для каждого конкретного студента скоростью необходимо также наличие лингафонных классов, оснащенных компьютерным оборудованием с выходом в Интернет.

**3.3.2 Характеристики аудиторного оборудования, в том числе неспециализированного компьютерного оборудования и программного обеспечения общего пользования**

• копировальная техника;  
  
• принтер и сканер;  
  
• телевизор;  
  
• магнитофон и видеомагнитофон;  
  
• МП3 и DVD проигрыватель.

**3.3.3 Характеристики специализированного оборудования**

не требуется.

**3.3.4 Характеристики специализированного программного обеспечения**

не требуется.

**3.3.5 Перечень и объёмы требуемых расходных материалов**

не требуется.

**3.4. Информационное обеспечение**

**3.4.1 Список обязательной литературы**

1. Corpas J., Martínez L., Lluísa Sabater M. Socios 2. curso de español orientado al mundo del trabajo. – Barcelona: Difusión, 2007. + CD.  
2.González M., Martín F., Rodrígo C. Socios1 curso de español orientado al mundo del trabajo. – Barcelona: Difusión, 2007. + CD.  
3. Romero Dueñas C., Gonzales Hermoso A., Cervera Vélez A.En USO A1, ejercicios de gramática: forma y uso.– Madrid : Edelsa 2007 + 1 эл. опт. диск (CD-DA).  
4. Romero Dueñas C., Gonzales Hermoso A., Cervera Vélez A..En USO A2 , ejercicios de gramática: forma y uso. – Madrid : Edelsa 2007 + 1 эл. опт. диск (CD-DA).   
5. Romero Dueñas C., Gonzales Hermoso A., Cervera Vélez A..En USO B1 , ejercicios de gramática: forma y uso.– Madrid : Edelsa 2007 + 1 эл. опт. диск (CD-DA).

**3.4.2 Список дополнительной литературы**

1. Борисенко И.И. Практикум по грамматике испанской разговорной речи: Учебное пособие. – М.: Высшая школа, 2001.– 240 стр.  
2. Виноградов И С. Грамматика испанского языка. – М.: Книжный дом «Университет», 2001.– 292 стр.  
3. Виноградов И С. Сборник упражнений по грамматике испанского языка. Учебное пособие. – М.: Книжный дом «Университет», 2001.– 384 стр.  
4. Кузнецова Л. П.Сослагательное наклонение: Практикум по грамматике испанского языка. – СПб.: Каро, 2004.– 292 стр.  
5. Попова Н. И. Практическая грамматика испанского языка: Морфология. – М.: Просвещение, 1985.– 320 стр.  
6. Туровер Г.Я. 5000 полезных слов, выражений и терминов. Русско-испанский словарь-справочник. – М.: Рус. Яз. – Медиа,2003. – 200стр.  
7. Шишков В.В. Испанская лексика. Учебное пособие.– К.: ООО «ИП Логос». 2004,– 352 стр.  
8. Angeles Encinar Félix,Uso interactivo del vocabulario– Madrid: EDELSA,  
2006  
9. Aragonés L., Palencia L. Gramatica de uso del español. Teoría y práctica. – 13. Madrid: Ediciones SM, 2006   
10. Benitez V., S Díaz. Profesionales 1, Curso de español - enCLAVE-ELE / CLE Internacional , 2005 + 1 эл. опт. диск (CD-DA).  
11. Benitez V., S Díaz. Profesionales 2 , Curso de español - enCLAVE-ELE / CLE Internacional , 2005 + 1 эл. опт. диск (CD-DA).  
12. Castro Viudez F. USO de la gramática española, nivel elemental – Madrid: EDELSA, 2001  
13. Castro Viudez F. USO de la gramática española, nivel intermedio. – Madrid: EDELSA, 2001  
14. Castro Viudez F. USO de la gramática española; nivel avanzado. – Madrid: EDELSA, 2001  
15. Criado Eugenia. Expresión escrita A1-A2. – enCLAVE-ELE / CLE Internacional 2005  
16. Fernández Rodriguez L. Comprensión escrita A 1- A2. – enCLAVE-ELE / CLE Internacional 2005  
17. Fernández Rodriguez L. Comprensión escrita A 2-B 1. – enCLAVE-ELE / CLE Internacional 2005  
18. Fontecha M., Fruns Giménez J. Actividades para el Marco común europeo A 2 - enCLAVE-ELE / CLE Internacional , 2005. + 1 эл. опт. диск (CD-DA).  
19. García Muruais Mª Teresa, Montaner Gutiérrez Mª Pilar, Primak Sergio L., Sánchez González N.El cronómetro. Manual de preparación del DELE, Nivel Inicial. – Edinumen, 2005  
20. García Muñoz R.M., Pomar González R., Beltrán Gallardo E. Expresión oral A1-A2. – enCLAVE-ELE / CLE Internacional 2005. + 1 эл. опт. диск (CD-DA).  
21. García-Viñó M. Preparación al diploma de español, nivel inicial B1.– Madrid : Edelsa, 2007  
22. Gil Birmann M., Gуmez Sacristan M.L. Actividades para el Marco común europeo A 1- enCLAVE-ELE / CLE Internacional , 2005. + 1 эл. опт. диск (CD-DA).  
23. Gonzales Hermoso A. Conjugar es fácil en español de España y de América. – Madrid: EDELSA, 2001  
24. Lozano L., Vaquero N.. Actividades para el Marco común europeo B1- enCLAVE-ELE / CLE Internacional , 2005. + 1 эл. опт. диск (CD-DA).  
25. Palomino M. de los Angeles. Gramática en diálogo– enCLAVE-ELE / CLE Internacional , 2007. + 1 эл. опт. диск (CD-DA).  
26. Palomino M. Angeles para conjugar. Prácticas sobre los 100 verbos más usuales– Madrid: EDELSA, 2001.+CD-Rom  
27. Rodriguez M. Leer en español. – Madrid: SGEL, 2004  
28. Ruipérez García G., Aguirre Beltrán B. Primer Plano4 Ambito profesional– Madrid : Edelsa 2007.+CD-Rom  
• Sánder Laszlo.Para practicar los pasados– Madrid: SGEL, 2008

**3.4.3 Перечень иных информационных источников**

Словари  
http://buscon.rae.es/draeI/  
http://online.multilex.ru/  
http://slovari.yandex.ru/  
Тексты для доп. чтения  
http://cvc.cervantes.es/aula/lecturas/inicial/  
http://cvc.cervantes.es/aula/lecturas/intermedio/  
http://cvc.cervantes.es/aula/lecturas/avanzado/  
Страноведение  
http://www.tourspain.es/es/Home/ListadoMenu  
http://holaquetal.com/es\_ES/web/hqt/cultura  
http://www.lonelyplanet.es/Turismo\_Destino\_America\_3.html  
http://www.cervantestv.es/  
http://www.kalipedia.com/  
Онлайн-тестирование  
http://www.donquijote.org/SpanishLanguage/test/  
http://www.parlo.com/es/learn/diagnostic/diagtest.asp  
http://www.linguist.ru/quiz/start/7  
http://www.xbridge.ru/index.php?name=spatest  
http://www.intensiv.ru/content/online-tests/passtest/  
http://www.eduvera.spb.ru/tests/spanish.php  
http://www.auladiez.com/testdenivel/testdenivel.html  
http://www.sprachcaffe.com/russian/study\_abroad/language\_test/test.asp?test=es  
http://www.cicclapaz.com/spanishonline.html  
http://personales.mundivia.es/angoga/test.htm  
http://www.nll.co.uk/test/spanish.shtml  
http://www.transparent.com/tlquiz/proftest/spanish/tlspatest.htm?link=tagcloud  
http://ave.cervantes.es/prueba\_nivel/default.htm?Idioma=esp  
СМИ  
http://www.elpais.com/  
http://www.abc.es/  
http://www.20minutos.es/  
http://www.expansion.com/  
 http://www.elmundo.es/  
http://es.noticias.yahoo.com/videos-audio/

**Раздел 4. Разработчики программы**

Кононов Борис Викторович, Кафедра иностранных языков, ст. преподаватель, boris\_kononov@mail.ru  
+7911-264-71-72

1. Подробнее о изучаемых темах см. в разделе содержание обучения по уровням [↑](#footnote-ref-1)